



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 66]

नई दिल्ली, सोमवार, चैत्र 20, 1995/चैत्र 20, 1917

No 66]

NEW DELHI, MONDAY, APRIL 10, 1995/CHAITRA 20, 1917

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना संख्या 289 (पी एन)/92-97.

नई दिल्ली, 10 अप्रैल, 1995

फा. सं. एच. बी. 5/114/92-97.—भारत-म्यांमार द्विपक्षीय/सीमा व्यापार को बढ़ावा देने की दृष्टि से महानिदेशक, विशेष व्यापार, निर्यात और आयात नीति, 1992-97 के अध्याय-4 के पैराग्राफ 21 ग से लिए गए प्रावधान के अनुसार एनडू द्वारा प्रचलित रीति रिवाजों के अनुसार भारत-म्यांमार सीमा के दोनों ओर रहने वाले लोगों द्वारा म्यांमारीय तौर पर उत्पादित निम्नलिखित वस्तुओं के आयात/निर्यात के, अनुमति प्रदान करते हैं :—

1. सरसों पेपसीड

2. दालें और मेम

3. ताजी सब्जियां

4. फल

5. लहसुन

6. प्याज

7. मिर्च

8. मसाले (जायफल, जावित्री, लींग, लेंजपस्ता और दाल चीनी को छोड़कर)

9. बांस

10. लघु बल उत्पाद (टीक छोड़कर)

11. सुपारी और पत्ते

12. स्थानीय उपयोग के लिए खाद्य मदें

13. तम्बाकू

14. टमाटर

15. सरकंडे के शहतूत

16. तिल

17. राल

18. धनिया बीज

19. सोयाबीन

20. भुने सूरजमुखी बीज

21. करंदा

22. अदरक

2. म्यांमार से बाबल का आयात वित्तीय वर्ष यानी अप्रैल से मार्च के आधार पर वार्षिक सीलिंग 50,000 मी. टन की शर्त के अधीन होगा।

3. उपर्युक्त मद का विनियम, तथा, उस समय लागू किसी अन्य शर्त के अधीन होगा।

4. यह सार्वजनिक सूचना 12 अप्रैल, 1995 में प्रभावी होगी।

5. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

ध्यामन घोष, महानिदेशक,
विदेश व्यापार

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE NO. 289(PN)/92-97

New Delhi, the 10th April, 1995

F. No. HB/5/114/92-97.—With a view to promote Indo-Myanmar bilateral border trade, the Director General of Foreign Trade, in terms of the provision contained in Paragraph 21C of Chapter IV of the Export and Import Policy, 1992-97, hereby permits import/export of the following locally produced commodities, by the people living along both sides of the Indo-Myanmar border as per the prevailing customary practices :—

1. Mustard/Rape seed
2. Pulses and Beans
3. Fresh Vegetables
4. Fruits
5. Garlic
6. Onion
7. Chillies
8. Spices (excluding Nut Meg, Mace, Cloves, Cassia & Cinnamon).
9. Bamboo
10. Minor forest products (excluding Teak)
11. Betal Nuts and Leaves

12. Food Items for Local consumption
13. Tobacco
14. Tomato
15. Reed Broom
16. Sesame
17. Resin
18. Corriander Seeds
19. Soyabean
20. Roasted Sunflower Seeds
21. Katha
22. Ginger.

2. Import of rice from Myanmar shall be subject to an annual ceiling of 50,000 M. Tonnes to be reckoned on financial year basis i.e. from April to March.

3. The exchange of the above item shall, however, be subject to any other laws for the time being in force.

4. This Public Notice shall take effect from 12th April, 1995.

5. This issues in public interest.

SHYAMAL GHOSH, Director General of
Foreign Trade